



බෙදා හැරීමට නොමිලයේ සිදු කරනු ලබයි
 இப்படி வரவில் இலவசமாக வழங்கப்படுகிறது
 This form is issued free of charge

ලියාපදිංචි කිරීමේ
 පද්ධති සේවාව } CR1
 Registration

රෙජිස්ට්‍රාර් ජනරාල් දෙපාර්තමේන්තුව
 பதிவாளர் தாயகம் திணைக்களம்
 Registrar General's Department

අනුක්‍රමික අංකය தொடர் இலக்கம் Serial Number	2	0							
කාර්යාල ප්‍රයෝජනා සඳහා පමණි ஆலுவலக பரவணக்காக மட்டும் For office use only සාදන දිනය பெறப்பட்ட திகதி Date of Acceptance									

උපතේ ලියාපදිංචි කිරීමේ සඳහා විස්තර
 பிறப்பொன்றை பதிவு செய்வதற்கான விபரங்கள்
 Particulars for Registration of a Birth

දැනට දෙපතා (දෙමව්පියන් / සාදන) විසින් සම්පූර්ණ කර සොරෙදරා වර්තමාන සරසවිය / රෙජිස්ට්‍රාර් වෙත සැපයිය යුතුය. බෙදා හැරීමේ මෙම සටහන් ලියාපදිංචි කිරීමේ පද්ධතියේ උපත ලියාපදිංචි කරනු ලබයි.
 தகவல் தருபவர்கள் (பெற்றோர்/பராமுகர்கள்) பூර்த்தி செய்துபட்ட தகவல் சேகரிக்கும் அதிகாரிகளிடம் பதிவாளரிடம் சமர்ப்பிக்கப்படல் வேண்டும். இத்தகவலின்படி சிலிங் முறையில் பிறப்பு பதிவு செய்யப்படும்.
 Should be perfected by the Informant (Parent / Guardian) and the duly completed form should be forwarded to the Officer / Registrar. The birth will be registered in the Civil Registration System based on the information provided in this form.

ලබාගත් විස්තර
 பிள்ளை பற்றிய தகவல்
 Child's Information

(1) උපතේ දිනය பிறப்பு திகதி Date of Birth	වර්ෂය / සැපයුම / Year					මාසය / සැපයුම / Month					දිනය / දින / Day				
(2) උපතේ ස්ථානය සිදුකරන විස්තර பிறப்பு இடம் பற்றிய விபரம் Particulars of Place of Birth	දිස්ත්‍රික්කය மாவட்டம் District														
	ප්‍රාදේශීය ලේකම් කොට්ඨාසය பிரதேச செயலாளர் பிரிவு Divisional Secretary Division														
	ලියාපදිංචි කිරීමේ කොට්ඨාසය பதிவுப் பிரிவு Registration Division														
	උපතේ ස්ථානය பிறப்பு இடம் Place of Birth	සිංහල හෝ දෙමළ භාෂාවෙන් சிங்களம்/தமிழ் மொழியில் In Sinhala or Tamil													
	ඉංග්‍රීසි භාෂාවෙන් ஆங்கில மொழியில் In English														
	උපත සිදුවූයේ රෝහලකද? பிறப்பு திகழ்த்தது மருத்துவசාலைவில்? Did the birth occur at a hospital?					ඔව් / නැත (අවධානය වර්ධනය සඳහා භාවිත) ஆம் / இல்லை(தேவைப்பற்ற சொல்ல வேண்டிய விலையும்) Yes / No (Delete inapplicable word)									
(3) උපතේ සමයේ සිදුකරන ලද பிறப்பு சமයத்தில் විස්තරය සඳහා පදනම பெயர் Name to be registered in the birth certificate in any of the official languages (Sinhala / Tamil)															
(4) උපතේ සමයේ සිදුකරන ලද பிறப்பு சமයத்தில் විස්තරය සඳහා පදනම பெயர் Name to be registered in the birth certificate in English (in block letters)															
(5) ළමයාගේ ජාතිය பால் Gender of the child	පිරිමි / ගැහැණු (අවධානය වර්ධනය සඳහා භාවිත) ஆண்/ பெண்(தேவைப்பற்ற சொல்ல வேண்டிய விலையும்) Male / Female (Delete inapplicable word)					(6) උපතේ බර பிறப்பு திறை Birth Weight									
(7) සටහන් කර ඇති උපතේ (වචනමය) / ජීවත්වන උපතේ (වචනමය) பிறப்பு வரவு (වචනමය) / ජීවත්වන උපතේ (වචනමය) Live birth order (in words)															
(8) සමස්ත දරු උපතේ සමයේ, දරුවන්ගේ සංඛ්‍යාව ஒரே சமයில் ஒன்றுக்கு மேற்பட்ட பிள்ளை பிறப்புகள், பிள்ளைகளின் எண்ணிக்கை If multiple births, number of children	අංකවලින් / இலக்கத்தில் / In numbers						වචනමය / எழுத்தில் / In words								

